



QM	Splošni dobavni in plačilni pogoji ter pogoji montaže	SDPP	
			

SPLOŠNI DOBAVNI IN PLAČILNI POGOJI TER POGOJI MONTAŽE (»SDPP«)

1. Veljavnost / Obseg pogodbe / Obseg dobave

- (1) Tukaj navedeni SDPP urejajo medsebojne pravice in dolžnosti MTD BIO d.o.o., SLO-2310 Slovenska Bistrica (odslej imenovanega »MTD BIO«) na eni in naročnika blaga ali storitve na drugi strani.
- (2) Ti SDPP veljajo izključno za vse, tudi bodoče pogodbene povezave, vse storitve, svetovanja, predloge in druge stranske storitve, vključno s pogodbami o delu / delovršnimi pogodbami in neodvisno od oblike posredovanja (telefonsko, po telexu, pisno, po elektronski pošti) naročila s strani naročnika, kot tudi soglasja k dobavi s strani MTD BIO. So sestavni del naročila, v kolikor v posameznih primerih ni drugače dogovorjeno v pisni obliki.
- (3) Pogojem ali določilom, ki spreminjajo pogodbo, se izrecno ugovarja. Za njihovo veljavnost je potrebno pisno soglasje MTD BIO. Najkasneje pri sprejemu blaga ali storitve MTD BIO naročnik prizna SDPP MTD BIO. To velja tudi, če se izda naročilo na podlagi ponudbe, ki jo je oddal MTD BIO. Ponudbe MTD BIO se vedno razumejo kot neobvezujoče. Ustni dogovori in zagotovila uslužbencev MTD BIO veljajo kot obvezujoči šele s pisnim potrdilom MTD BIO. Za veljavnost pogodb, ki naj bi bile sklenjene z MTD-jem, je dogovorjena pisna oblika. Z ustnimi dogovori ni možno odpraviti zahteve po pisni obliki.
- (4) Dejstva in tehnični podatki, kot so mere, teže, slike, opisi, izračuni, risbe, skice, predloge za tiskanje, profili, prospekti, reklamni material, sezname, ceniki, druge tiskovine, datoteke, softverski programi itd. se posredujejo samo približno, vendar kolikor mogoče točno. Niso obvezni, če niso izrecno označeni kot obvezni. Napake, ki izvirajo iz zmot, lahko MTD BIO popravi, ne da bi bilo mogoče MTD BIO zaradi teh napak pozivati na odgovornost za povzročeno škodo. Pridržujemo si pravico do sprememb; v kolikor le-te ne spreminjajo delovanja in možnosti uporabe MTD BIO-vih proizvodov, ne upravičujejo reklamacije ali odstopa.
- (5) »Naročnik« v smislu SDPP je pri kupnih pogodbah tudi »Kupec«. Če so za način dobave dogovorjene običajne poslovne uzance, veljajo za potrebe tolmačenja klavzule Incoterms Mednarodne trgovinske

zbornice iz Pariza v izdaji, ki je veljavna na dan sklenitve pogodbe.

2. Cene

- (1) Veljajo cene, ki jih je MTD BIO pisno potrdil, in ki se razumejo neto iz tovarne ali skladišča z dodatkom vsakokrat veljavnega prometnega davka in pripadajočih stroškov / pristojbin / dajatev za prevoz / davke ali stroškov v zvezi s prevozom, vključno s stroški za akreditivne in/ali druge dokumente, potrebne za izpolnjevanje pogodbe, kot tudi stroškov za embalažo. Embalažo je treba brez stroškov voznine vrniti MTD BIO oz. tovarni, z izjemo embalaže za enkratno uporabo. Za odbitek od popusta je potrebno pisno soglasje. MTD BIO si pridržuje pravico do dviga dogovorjenih cen, če je med datumom potrditve naročila in datumom izvedbe naročila to postalo nujno zaradi pomembnih splošnih sprememb v ceni, ki niso pod nadzorom MTD BIO, ali zaradi sprememb dobaviteljev (npr. proti dampinške carine, nihanja v menjalnih tečajih, regulacije valut, povečanje stroškov materiala / proizvodnje). Za obračun je merodajno pri tovarni dobavitelja ali v skladišču ugotovljeno število komadov, metrov, teža po merilih MTD BIO ali drugačna vrsta izračuna, ki je običajna v tej branži.
- (2) Cena se določi v EURO in se v tej valuti tudi plača MTD BIO, če ni z MTD BIO dogovorjeno drugače. V ostalem pogodbene ostanejo veljavne.

3. Plačilni pogoji / Akreditivi

- (1) Račune MTD BIO, ki zapadejo v plačilo takoj, je potrebno brez odbitkov poravnati do 15. dne v mesecu, ki sledi mesecu, v katerem je bila dobava izvršena. Plačila s čeki in unovčljivimi menicami se sprejmejo – potreben je predhodni dogovor – iz izključitvijo jamstva MTD BIO za pravočasnost in pravilnost predložitve ali protesta. S tem ni povezan odlog zneskov računa, tudi pri splošnem sprejetju menic. V primeru zamude pri plačilu je MTD upravičen, da brez posebnega obvestila zaračuna obresti v višini 8% letno nad vsakokratno obrestno mero Evropske centralne banke, dokler ni znesek dokončno in v celoti plačan. Naročnik je upravičen dokazati, da kot posledica zamude pri plačilu ni nastala škoda oz. je ta samo omejena.



Dokument-št.: 111107Tad_SPLOŠNI DOBAVNI IN PLAČILNI POGOJI
MONTAŽE(SDPP)MTD-BIO za prevod v angl jezik
QM-zastopnik: Milan Tadič
Odobreno: Slovenska Bistrica, 15.10.2015

Stran 1 od 6

Stanje 01.10.2015
Mojca Polšak

Dokument velja za posodabljanje.

Razmnoževanje ali razkrivanje tretjim osebam, tudi posameznih delov, je dovoljeno s pisnim soglasjem vodstva podjetja MTD BIO.

QM	Splošni dobavni in plačilni pogoji ter pogoji montaže	SDPP	
			

- (2) Terjatve MTD BIO pa postanejo neodvisno od termina prispele in v dobro pripisane menice ter neodvisno od dogovorjenih plačilnih rokov takoj zapadle, če naročnik zamuja s plačilom, ne izplača menice ob zapadlosti ali če nastopijo druge okoliščine, na osnovi katerih je razvidno, da so upravičene terjatve MTD BIO zaradi zmanjšane plačilne sposobnosti naročnika ogrožene. MTD BIO je v tem primeru upravičen, da za še neporavnane dobave / storitve na osnovi poslovnega razmerja zahteva jamstva, predhodno plačilo pa samo, če naročnik ne more dati zadostnega jamstva. Zakonski predpisi o zamujanju plačil ostanejo v veljavi.

4. Pobot

Pravica do pobota pripada naročniku samo v primeru, ko so nesporno ali pravnomočno ugotovljene njegove nasprotne terjatve.

5. Izvedba dobav / dobavni roki in termini / Višja sila in druge ovire

- (1) Obveznost dobave MTD BIO obstaja s pridržkom pravočasne dobave MTD BIO samemu, razen če bi MTD BIO zakrivil prepozno dobavo ali dobavo, ki ni v skladu s pogodbo. Izvzet je primer, kadar gre za majhno malomarnost. MTD BIO je vedno upravičen do delnih dobav.
- (2) Za dobavne roke se je potrebno predhodno pisno sporazumeti, sicer so podatki o dobavnih rokih in terminih približni. Začnejo se z datumom, ko MTD BIO potrdi naročilo in se šteje, da so bili izpolnjeni, ko je pošiljka pripravljena za dostavo, če blago ni moglo biti pravočasno odposlano brez krivde MTD BIO. Pred tem mora naročnik pravočasno razjasniti vse podrobnosti pogodbe in pravočasno izpolniti vse svoje obveznosti, npr. priskrbiti vsa potrebna potrdila oblasti, odpreti akreditive, zagotoviti jamstva in/ali izvesti predplačila. Če želi naročnik po odpošiljanju pošiljke določene spremembe, grede potrebni stroški, kot so npr. nastali dodatni stroški ali stroški osebne dela, v breme naročnika. Če so za izvedbo sprememb, ki jih želi naročnik, potrebna dodatna dovoljenja, mora MTD BIO spremembo izvesti šele, ko mu naročnik predloži zahtevana dovoljenja v pisni obliki.
- (3) Dogodki zaradi višje sile dajejo MTD BIO pravico, da dobavo preloži za čas trajanja ovire in primerni zagonski čas. To velja tudi v primeru, ko pride do takšnih dogodkov v času obstoječe zamude. K višji sili spadajo ukrepi s

področja valute, trgovske politike in drugi ukrepi, stavke, izprtja, motnje delovnega procesa, ki jih ni zakrivil MTD BIO (npr. požar, okvare strojev, pomanjkanje surovin ali energije), ovirane transportne poti, zamude pri uvozu/carinjenju, vojna in vojne dejavnosti, kakor tudi vse druge kakršne koli okoliščine, ki brez krivde MTD BIO bistveno otežujejo dobavo ali jo preprečujejo. Pri tem ne pomembno, če te okoliščine nastopijo pri MTD BIO-u, dobavitelju ali katerem izmed pred dobaviteljev. Če zaradi zgoraj naštetih dogodkov kaže, da ena izmed strank ne bo mogla izvajati pogodbe, posebej če se izvedba pogodbe v pomembnih delih zakasni za več kot 6 mesecev, lahko ta stranka zahteva prenehanje pogodbe. Škodni zahtevki zaradi zamude pri dobavi so izključeni.

- (4) MTD BIO ni v zamudi, dokler je naročnik v zamudi. Blago, ki je javljeno kot pripravljeno za dobavo, je potrebno takoj preklicati, sicer je MTD BIO upravičen, da ga po opozorilu na račun in tveganje naročnika odpošlje po svoji izbiri ali ga po lastni presoji skladišči – v sili tudi na prostem – ter ga šteje za dostavljenega. Preklice je potrebno urediti v roku 180 dni od potrditve naročila. Po pretečenem roku je MTD BIO upravičen, da postopa v skladu s točko 9 SDPP. Namesto te možnosti lahko MTD BIO po preteku roka 14 dni tudi odstopi od pogodbe in zahteva odškodnino namesto plačila.

6. Obseg montaže

- (1) Montaža, ki jo prevzame MTD BIO, ne presega pisno dogovorjene montaže. Če med potekom montaže želi naročnik dodatne dejavnosti, je potrebno le-te pisno predložiti s strani naročnika in MTD jih pisno potrdi. Če ni izrecno drugače pisno dogovorjeno, mora MTD dobavljene predmete in končne izdelke po sprejetih tehničnih pravilih usposobiti za delovanje.
- (2) Načeloma k dejavnostim MTD BIO ne spadajo zidarska dela, dolbenje, betoniranje, postavljanje odrov, delo z žerjavom kot tudi nadaljevalna dela, ki jih mora opraviti gradbeništvo oz naročnik, posebej izvedba električne napeljave, montaža in zagon agregatov in naprav, ki ne spadajo v pisno dogovorjeni obseg dobave MTD BIO.

7. Prevzem

- (1) Naročnik mora prevzeti montažo takoj, ko mu je sporočeno dokončanje del in je dobavljeni predmet usposobljen za delovanje. Obe



Dokument-št...: 111107Tad_SPLOŠNI DOBAVNI IN PLAČILNI POGOJI
MONTAŽE(SDPP)MTD-BIO za prevod v angl jezik
QM-zastopnik: Milan Tadič
Odobreno: Slovenska Bistrica, 15.10.2015

Stran 2 od 6

Stanje 01.10.2015
Mojca Polšak

Dokument velja za posodabljanje.

Razmnoževanje ali razkrivanje tretjim osebam, tudi posameznih delov, je dovoljeno s pisnim soglasjem vodstva podjetja MTD BIO.

QM	Splošni dobavni in plačilni pogoji ter pogoji montaže	SDPP	
			

stranki morata o prevzemu napisati zapisnik in ga podpisati.

- (2) Če se izkaže, da montaža ne ustreza pogodbi, je MTD BIO dolžan na lastne stroške odstraniti pomanjkljivosti. To ne velja, če je pomanjkljivost za interese naročnika nepomembna ali temelji na okoliščini, ki jo mora urediti naročnik. Če obstaja nepomembna pomanjkljivost, naročnik ne more odreči prevzema, če MTD BIO izrecno prizna svojo obvezo, da odstrani pomanjkljivost.
- (3) Če do prevzema ne pride kljub obstoju predpostavk iz točke 7 (1), velja prevzem v roku šestih mesecev po obvestilu zaključka montaže za obe stranki kot izveden.
- (4) Prevzem velja v vsakem primeru kot izveden, če naročnik uporablja dobavljeni predmet. Prevzem ravno tako velja kot izveden, če naročnik sam ali preko tretjih oseb po obvestilu o zaključku montaže izvaja ali da izvesti nadaljnje montažne ali gradbene dejavnosti na postavljenem projektu.
- (5) MTD BIO izrecno poudarja, da naročnikov prevzem le-temu avtomatično ne dovoljuje začetka delovanja in uporabe. Dobavljeni predmet je možno pričeti uporabljati šele takrat, ko naročnik izpolni vse predpise po zakonih / uredbah oblasti, posebej predpise za preprečevanje nesreč.

8. Lastninski pridržek

- (1) Do izpolnitve vseh terjatev MTD BIO ne glede na njihovo pravno osnovo, tudi saldo terjatev, si MTD BIO pridržuje pravico do pridržka lastninske pravice blaga, ki ga je dobavil (blago s pridržkom). To velja tudi za v prihodnje nastale/pogojene terjatve, in če so izvedena plačila na posebej označene terjatve, MTD BIO ne sprejme navodil o izravnavi. Pridržek je odpravljen šele takrat, ko so poravnane vse v času plačila še odprte in v razširjenem lastninskem pridržku vsebovane terjatve.
- (2) Blago s pridržkom ostaja v vseh stopnjah obdelave MTD BIO-jeva lastnina, tudi če ga predelujejo v neko novo stvar. Obdelano in predelano blago velja za blago s pridržkom v smislu točke 8 (1). Pri predelavi, povezavi in mešanju blaga s pridržkom s strani naročnika, pripada MTD BIO-ju sorazmerni delež solastništva pri novi stvari v razmerju obračunske vrednosti blaga s pridržkom do obračunske vrednosti ostalega uporabljenega blaga. Če se lastništvo MTD BIO s povezavo ali mešanjem odpravi, prenese naročnik MTD BIO-u že sedaj tiste lastniške pravice, ki mu

pripadajo pri novem blagu ali stvari v obsegu obračunske vrednosti blaga s pridržkom in to stvar brezplačno hrani za MTD BIO. Solastniške pravice MTD BIO veljajo kot blago s pridržkom v smislu točke 8 (1).

- (3) Naročnik lahko blago s pridržkom odtuji samo v običajnem poslovnem prometu po običajnih poslovnih pogojih in v kolikor ni v zamudi s plačilom, pod pogojem, da terjatve iz takšne nadaljnje prodaje odstopi MTD BIO-u v skladu s točko 8 (4 – 7). Za drugačno razpolaganje z blagom s pridržkom potrebuje naročnik pisno soglasje MTD BIO in to samo pod pogojem, da ne zamuja s plačili MTD BIO-u. MTD BIO pa lahko v primeru naročnikove zamude pri plačilih prepove nadaljnjo prodajo in predelavo dobavljenega blaga in zahteva vrnitev le-tega ali prenos posrednega lastništva nad dobavljenim blagom na račun naročnika in prekliče pooblastilo za izterjavo v skladu s točko 8 (5) teh SDPP. Naročnik je v tem smislu zavezan k vračilu. Pri začasnem ponovnem prevzemu blaga velja odstop od pogodbe samo v primeru, ko MTD BIO to izrecno pisno izjavi ali če to predvidevajo obvezna zakonska določila.
- (4) Terjatve iz nadaljnje prodaje blaga s pridržkom se že sedaj odstopijo MTD BIO-u. MTD BIO sprejme odstop. V enakem obsegu služijo kot garancija zahtevkov MTD BIO nasproti naročniku. Če je predmet dobave odtujen skupaj z drugim blagom, ki ni bilo kupljeno od MTD BIO, se MTD BIO-u odstopi terjatev iz nadaljnje prodaje v razmerju obračunske vrednosti blaga s pridržkom do obračunske vrednosti ostalega uporabljenega blaga. Pri odtujitvi blaga, pri katerem ima MTD BIO solastninski delež v skladu s točko 8 (2), se MTD BIO-u odstopi delež, ki odgovarja deležu MTD BIO-vega solastniškega deleža. Če naročnik uporabi blago s pridržkom za izpolnitev delovne oz. delovrsne pogodbe, vnaprej odstopi MTD BIO-u terjatev iz delovne oz. delovrsne pogodbe v deležu, ki odgovarja vrednosti dobavljenega blaga s strani MTD BIO.
- (5) Naročnik je pooblaščen za izterjavo terjatev iz nadaljnje prodaje. To pooblastilo za izterjavo ugasne v primeru MTD BIO-vega preklica, najkasneje pa pri zamudi naročnika pri plačilu, ne vnovčenju menice ali prošnji za začetek postopka o nelikvidnosti. Pravico do preklica bo MTD uporabil samo v primeru, da izve za okoliščine, iz katerih je razvidno bistveno poslabšanje premoženjskih razmer naročnika, ki ogroža njegovo plačilno sposobnost. Na zahtevo MTD BIO mora naročnik svoje odjemalce takoj obvestiti o svojem odstopu MTD BIO-u. Če te obveznosti ne izpolni, bo MTD BIO sporočil tretjim dolžnikom podaljšani lastninski pridržek in bo



Dokument-št.: 111107Tad_SPLOŠNI DOBAVNI IN PLAČILNI POGOJI
 QM-zastopnik: Milan Tadič
 Odobreno: Slovenska Bistrica, 15.10.2015

Stran 3 od 6

Stanje 01.10.2015
 Mojca Polšak

Dokument velja za posodabljanje.

Razmnoževanje ali razkrivanje tretjim osebam, tudi posameznih delov, je dovoljeno s pisnim soglasjem vodstva podjetja MTD BIO.

QM	Splošni dobavni in plačilni pogoji ter pogoji montaže	SDPP	
			

- sam izterjal terjatve. V teh primerih mora naročnik MTD BIO-u dati takoj na razpolago potrebne podlage (kopije računov itd.) in sporočiti MTD BIO-u višino še obstoječih terjatev. Odstop od terjatev iz nadaljnje prodaje ni dopusten, razen če gre za odstop v postopku dejanskega odkupa terjatev, ki je javljen MTD BIO-u in pri katerem izkupiček odkupa terjatev presega vrednost pripadajoče terjatve. Z dobropisom izkupička odkupa terjatev takoj zapade terjatev MTD BIO. Za namen uresničevanja enostavnega, razširjenega in podaljšanega lastninskega pridržka naročnik že sedaj pooblašča MTD za dostop do svojih proizvodnih prostorov ali drugih skladiščnih prostorov, za vpogled v vse podlage, ki bi lahko služile za identifikacijo materiala, ki ga je dobavil MTD BIO, za označitev in popis odgovarjajočega materiala in za ponoven prevzem dobavljenega blaga. MTD BIO ima pravico, da blago s pridržkom vzame nazaj. Ponovni prevzem blaga ni odstop od pogodbe in se izvede na tveganje in na račun naročnika.
- (6) MTD BIO lahko ponovno prevzeto blago s pridržkom prosto proda. V kolikor naj bi se za ponovno prevzeto blago izdal dobropis, je to možno največ do cene pri ponovni prodaji. V kolikor so pri tem nastali prevozniki stroški, ki jih je kriil MTD BIO, se dobropis zmanjša za dejansko nastale prevozne stroške. MTD BIO je tudi upravičen, da od zneska naročila odšteje pristojbino za obdelavo naročila v višini 15% zneska naročila, razen če lahko MTD BIO dokaže, da so bili stroški višji.
- (7) Zastavitev ali prenos lastništva blaga s pridržkom oz. odstopljenih terjatev sta nedopustna. Glede zastavitev ali drugačnih ovir s strani tretjega mora naročnik MTD BIO nemudoma obvestiti in navesti, kdo je zastavni upnik. Naročnik prevzema vse stroške, ki nastanejo za odstranitev ukrepa ali za povratni prevoz blaga s pridržkom, v kolikor jih ne nadomesti tretja oseba.
- (8) Če obračunska vrednost obstoječih garancij presega zavarovane terjatve skupaj z dodatnimi terjatvami (obresti, stroški idr.) skupaj za več kot 20%, lahko naročnik po lastni izbiri zahteva od MTD BIO oprostitev garancij.
- (9) Naročnik je dolžan blago s pridržkom brezplačno skrbno hraniti v imenu MTD BIO in za svoj račun, ga na lastne stroške vzdrževati in popravljati ter ga zavarovati za obseg, ki je običajen za skrbnega trgovca, kot npr. za primer požara, kraje in poplave v običajnem obsegu. Naročnik pri tem vnaprej prenaša svoje odškodninske zahtevke, ki mu pripadajo zaradi škode zgoraj navedene vrste s strani zavarovalnic ali drugih obveznikov za nadomestilo škode, na MTD BIO. MTD BIO sprejema odstop.
- (10) Vse terjatve ter pravice iz lastninskega pridržka v vseh posebnih oblikah, navedenih v teh pogojih, ostajajo do popolne razbremenitve eventualnih obveznosti, ki jih je MTD BIO sklenil v interesu naročnika, v veljavi.
- (11) Če pravo države, v katero je bilo po pogodbi preneseno blago s pridržkom, ne dopušča lastninskega pridržka, vendar dopušča uporabo podobnih pravic, se lahko MTD BIO sklicuje na vse tovrstne pravice. Naročnik je dolžan na svoje stroške izvesti vse ukrepe, ki so potrebni, da aktivira te pravice glede predmeta dobave in jih vzdržuje.
- 9. Odpošiljanje / Prenos tveganja (eventualno embalaža, kontinuirano pošiljanje)**
- (1) MTD BIO določa transportno pot in prevozna sredstva kot tudi špedicijo in prevoznika. Eventualna plačila za prevoz veljajo kot predloge v breme naročnika. Zavarovanje za primer poškodovanja se sklenejo samo na izrecno pisno željo naročnika.
- (2) Ob predaji blaga za dostavo špediterju, prevozniku ali kateremu koli podjetju, določenemu za izvedbo prevoza, najkasneje pa takrat, ko blago zapusti tovarno ali skladišče, preide tveganje vključno s tveganjem zaplembe, slučajne potopitve tudi pri fob in cif poslih na naročnika. Za zavarovanje MTD BIO poskrbi samo po naročilu in na stroške naročnika. Poškodovanje blaga med prevozom je potrebno takoj zapisati na dobavnico, pri pošiljanju po železnici ali pošti pa dati pristojnim ugotoviti stanje, da se lahko nato uveljavljajo odškodninski zahtevki.
- (3) Če je brez MTD BIO-ve krivde prevoz po predvideni poti ali na predvideni kraj v predvidenem času nemogoč, ima MTD BIO pravico, da po ponovnem dogovoru dostavi blago po drugi poti ali na drugo mesto. Tako nastale dodatne stroške nosi naročnik.
- 10. Reklamacija / Garancija / Jamstvo**
- (1) MTD BIO ob izključitvi nadaljnjih zahtevkov jamči za realizacijo izrecno prevzetih garancij kot tudi za konstrukcijo in izdelavo ter material brez napak v času prenosa tveganja na način, da brezplačno popravi ali na novo dobavi dele



Dokument-št.: 111107Tad_SPLOŠNI DOBAVNI IN PLAČILNI POGOJI
 QM-zastopnik: MONTAŽE(SDPP)MTD-BIO za prevod v angl jezik
 Odobreno: Milan Tadič
 Slovenska Bistrica, 15.10.2015

Stran 4 od 6

Stanje 01.10.2015
 Mojca Polšak

Dokument velja za posodabljanje.

Razmnoževanje ali razkrivanje tretjim osebam, tudi posameznih delov, je dovoljeno s pisnim soglasjem vodstva podjetja MTD BIO.

QM	Splošni dobavni in plačilni pogoji ter pogoji montaže	SDPP	
			

svoje pošiljke, ki so zaradi pomanjkljivosti neuporabni ali je njihova uporabnost močno zmanjšana. Nadomeščeni deli so last MTD BIO. Od neposrednih stroškov, ki nastanejo zaradi popravila ali nadomestila, prevzema MTD v obsegu, za katerega se pritožba izkaže za utemeljeno, stroške nadomestnega dela vključno s prevozom ter primerne stroške demontaže in vgradnje, nadalje, če se to v posameznem primeru izkaže za ceneje, stroške potrebnega angažiranja monterjev in pomožnih delavcev. V ostalem pa stroške prevzema naročnik. Za popravljiva dela in vgrajene oz. nadomeščene dele daje MTD BIO garancijo v enakem obsegu kot za prvotni predmet dobave. MTD BIO daje glede svojih montažnih del ob izključitvi nadaljnjih zahtevkov garancijo na način, da bo še enkrat opravil tista montažna dela, ki so potrebna za odpravljanje pomanjkljivosti pri montaži, opravljeni s strani MTD BIO.

(2) Garancijska obveznost se prične pri montažnih delih s prevzemom montažnih del, v ostalih primerih pa na dan dobave in se konča po enem letu, v kolikor ne gre za gradbena dela na poslopih.

(3) Za izvedbo potrebnih popravilnih del mora naročnik

(3.1) zagotoviti potrebni čas in priložnost;

(3.2) na lastne stroške izvesti dela, ki presegajo prvotni obseg del v skladu z naročilom. Dodatni stroški za delo izven rednega delovnega časa kot npr. nadure, delo ob praznikih, nočno delo in delo v nočni izmeni bremenijo naročnika.

(4) Garancija se ne nanaša na naravno obrabo in na dele, ki se glede na svojo materialno sestavo ali vrsto uporabe prej izrabijo, nadalje se ne nanaša na škodo, ki nastane zaradi neprimerne skladiščenja, ravnanja s predmetom ali uporabe le-tega, pomanjkljive montaže ali zagona – v kolikor tega ni zakrivil MTD BIO – prekomerne obremenitve, neprimernih obratnih sredstev, pomanjkljivih gradbenih del ali temeljev, neprimerne gradbenega zemljišča, kemičnih, elektromehanskih ali električnih vplivov. Isto velja za druge vplive, ki so nastali po prenosu tveganja, vendar brez MTD BIO-ve krivde.

(5)

(5.1) Naročnik mora blago, ki ga je dobavil MTD BIO, nemudoma po dostavi pregledati. Vidne pomanjkljivosti – tudi odsotnost zagotovljenih lastnosti – je potrebno pisno reklamirati takoj, najkasneje pa v štirinajstih dneh po prejemu blaga; skrite pomanjkljivosti takoj po odkritju, najkasneje pa v roku štirinajstih dni. Če naročnik ne reklamira blaga v obliki in času,

kot sta dogovorjena, velja blago za odobreno. Za pravočasnost reklamacije je merodajen čas dospelja le-te v MTD BIO. Po preteku enega leta po dostavi blaga oz. prevzemu so reklamacije izključene.

(5.2) MTD BIO-u je potrebno zagotoviti možnost, da ugotovi pomanjkljivosti, na katere se nanaša reklamacija. To velja še posebej za demontažo reklamiranih delov in čas pred začetkom eventualnih zagonskih del. V nujnih primerih, ko je ogrožena varnost delovanja ali zaradi preprečitve nesorazmerno velike škode mora MTD BIO takoj preveriti reklamirane pomanjkljivosti.

(5.3) Če naročnik ne upošteva obveznosti v točki 5. (2) ali brez soglasja MTD BIO izvede spremembe na že reklamiranem blagu, izgubi pravico do kakršnih koli garancijskih zahtevkov.

(6) Naročniku pripada pravica, da pri neuspešnem popravilu postopa po zakonskih določilih.

11. Odškodnina

(1) Do zahtevkov za nadomestilo škode ali nadomestila zaradi nepotrebnih stroškov, katerih namen bi bil dosežen brez kršitve obveznosti dolžnika, je naročnik upravičen samo na podlagi naklepnega delovanja in grobe kršitve pogodbenih določb s strani MTD BIO-vega posloводства, njegovih vodilnih delavcev in ostalega njegovega osebja. Za enostavne kršitve MTD jamči le, če se enostavna kršitev nanaša na veliko, to je za pogodbo pomembno kršitev obveznosti s strani MTD BIO. Odškodnina, ki jo je potrebno izplačati, je omejena na škode, ki nastajajo tipično pri poslih takšne vrste, kot je bil sklenjeni posel, izhajajo pa iz večje kršitve obveznosti.

(2) Pravica naročnika, da zahteva odškodnino zaradi kršitve obveznosti, ostaja v veljavi pri obstoju enostavnih kršitev, posebej

- če je bil v pogodbi dogovorjen prevzem nabavnega tveganja ali garancije;
- če MTD BIO-ov jamstveno zavarovanje ali zavarovanje jamstva za proizvode krije škodo, ki je nastala zaradi kršitve obveznosti;
- če je izven zavarovanega območja nastala velika materialna ali premoženjska škoda.

(3) Če obstaja pomanjkanje dolgovanega proizvodov, zapadejo zahtevki za nadomestilo škode pod splošni jamstveni dogovor, izključeno pa je jamstvo, neodvisno od krivde.



Dokument-št.: 111107Tad_SPLOŠNI DOBAVNI IN PLAČILNI POGOJI
 QM-zastopnik: Milan Tadič
 Odobreno: Slovenska Bistrica, 15.10.2015

Stran 5 od 6

Stanje 01.10.2015
 Mojca Polšak

Dokument velja za posodabljanje.

Razmnoževanje ali razkrivanje tretjim osebam, tudi posameznih delov, je dovoljeno s pisnim soglasjem vodstva podjetja MTD BIO.

QM	Splošni dobavni in plačilni pogoji ter pogoji montaže	SDPP	
			

- (4) Šele takrat, ko se zahteva po nadomestilu škode uveljavlja nedvoumno in pisno, ugasne zahteva po izpolnitvi.
- (5) Določila točke 11. (1 – 4) ne vplivajo na pravico naročnika, da zahteva odškodnino na podlagi kršitve proti življenju, telesu in zdravju, če je škoda nastala v nasprotju z obveznostjo in na strani uporabnika.
- (6) Jamstvo za nadomestilo škode, ki presega točko 11. (1 – 5) je ne glede na pravno naravo vložena zahtevka izključeno.

12. Tehnično svetovanje / Uporaba

Tehnično svetovanje izvaja MTD BIO, ne glede na njegovo obliko, po najboljši vednosti, in se šteje izključno kot neobvezno navodilo, tudi v povezavi z eventualnimi zaščitnimi pravicami tretjih oseb; naročnika ne odvezuje od lastnih preizkusov proizvodov, ki jih je dobavil prodajalec za ugotavljanje njihove primernosti za nameravane postopke in namene.

13. Avtorske pravice / Risbe in druge podlage

Za predračune, izračune, risbe, koncepte, oblike, vzorce, modele, profile, predloge za tiskanje in druge podlage, ki jih naročnik dobi neposredno od MTD BIO ali preko tretjih oseb, ima MTD BIO lastniško in avtorsko pravico. To velja tudi za podlage, ki jih MTD BIO javno izobesi na gradbiščih in krajih montaže. Brez izrecnega pisnega dovoljenja jih ni dovoljeno posredovati tretjim osebam ali jih razmnoževati ter jih uporabljati za druge namene, kot je bilo dogovorjeno. Na zahtevo jih je potrebno vrniti. Naročnik nima pravice, da bi jih zadržal.

14. Kraj izpolnitve/Sodna pristojnost/Uporabna zakonodaja

- (1) Kraj izpolnitve za vse plačilne obveznosti je sedež MTD BIO.
- (2) O vseh sporih, ki izhajajo iz ali so povezani s temi SDPP, odloča stvarno pristojno sodišče na Ptuj.
- (3) Za vsa pravna razmerja, ki neposredno ali posredno izhajajo iz tega pogodbenega razmerja med MTD BIO-m in dobaviteljem, ter v primerih, kjer se ti pogoji ali pogodba sklicujejo na veljavne predpise, velja, da se uporablja slovensko pravo, še zlasti določbe Obligacijskega zakonika.

16. Končna določba

Če so posamezne določbe teh SDPP v celoti ali delno neveljavne ali nične, to ne vpliva na veljavnost drugih določb oz. ostalih delov takšnih določb. Neučinkovito pravno ureditev stranki nadomestita s takšno, ki je najbližja gospodarskemu namenu neveljavne ali nične določbe.

Naročnik se zavezuje vse podatke ali druge informacije, ne glede na obliko, v kateri so izražene in se nanašajo na izvedbo naročila ali poslovanje MTD BIO, varovati kot poslovno skrivnost. V primeru kršitve dolžnosti varovanja poslovnih skrivnosti MTD BIO odškodninsko odgovarja, pri čemer se zavezuje MTD BIO za vsako ugotovljeno kršitev plačati pavšalno odškodnino v znesku 50.000 EUR.

V primeru neskladja med slovenskim in nemškim besedilom, velja slovensko besedilo.

Dokument-št.: 111107Tad_SPLOŠNI DOBAVNI IN PLAČILNI POGOJI
MONTAŽE(SDPP)MTD-BIO za prevod v angl jezik
QM-zastopnik: Milan Tadič
Odobreno: Slovenska Bistrica, 15.10.2015

Stran 6 od 6

Stanje 01.10.2015
Mojca Polšak

Dokument velja za posodobljanje.

Razmnoževanje ali razkrivanje tretjim osebam, tudi posameznih delov, je dovoljeno s pisnim soglasjem vodstva podjetja MTD BIO.